

La sécurité de vos installations pour une protection absolue
The security of your installation in absolute protection



Soupapes ISO 4126

Safety Valves according to ISO 4126

Sicherheitsventil nach ISO 4126

Soupapes API 520-526

Safety Valves according to API 520/526

Sicherheitsventil nach API 520-526

Systèmes de prise d'échantillon

Sampling Systems

Probeentnahmessysteme



Soupapes ISO 4126

Safety valves according to ISO 4126

Sicherheitsventil nach ISO 4126

+ PRODUITS

- Soupape pression - Pression/dépression - Casse vide
- DN 8 à DN 150
- - 0.8 bar à 300 bar
- Raccordements : Brides intégrales et tournantes, fileté, clamp, SMS ...
- Matériaux : Bronze, Fonte GS, Acier, Inox, Alloy.
- Conforme DESP 97/23 CE + ATEX 94/9

+ PRODUCTS

- Pressure - Pressure/Vacuum - Vacuum Safety Valves
- ND 8 to ND 150
- - 0.8 bar to 300 bar
- Connexion : flanges and loosed flanges, screwed, clamp, SMS...
- Materials : Bronze, Cast Iron, Stainless Steel, Carbon Steel, Alloy.
- According PED 93/23 EC + ATEX 94/9

+ PRODUKT

- Überdruckventil - Über- und Unterdruckventil - Unterdruckventil
- DN 8 to DN 150
- - 0.8 bar to 300 bar
- Verbindung : flansche, gewinde, clamp, SMS...
- Materialen : Guss, Sphäroguss, Stahl, Edelstahl, Alloy.
- Nach PED 97/23 EC + ATEX 94/9



INDUSTRIE - CHIMIE - PHARMACIE / INDUSTRY - CHEMICAL - PHARMACEUTICAL / INDUSTRIE - CHEMIE - PHARMAZIE



Soupapes API 520-526

Safety valves according to API 520-526

Sicherheitsventil nach API 520-526

+ PRODUITS

- Soupe conventionnelle - équilibrée - à levier.
- DN 25 (1") à DN 200 (8")
- 0,25 Bar à 100 bar
- Raccordements : Class 150 / 300 / 600... et PN 16 / 40 / 100 ...
- Matériaux :
 - Corps : Acier - Inox
 - Internes : Inox - Inconel® - Monel®
- Conforme DESP 97/23 CE + ATEX 94/9 - N.A.C.E. MR 0175

+ PRODUCTS

- Conventionnal - Balanced - With lever.
- 1" to 8"
- 0,25 bar to 100 bar
- Connexion : Class 150 / 300 / 600... and PN 16 / 40 / 100...
- Material :
 - Body : Carbon Steel - Stainless Steel
 - Internal parts : Stainless Steel - Inconel® - Monel®
- Conform to PED 97/23 CE + ATEX 94/9 - N.A.C.E. MR 0175

+ PRODUKTE

- Konventionell - ausgeglichen - mit Hebel
- DN 25 (1") bis DN 200 (8")
- 0,25 bar-ü bis 100 bar-ü
- Anschlüsse: Flansche Class 150 / 300 / 600...und PN 16 / 40 / 100...
- Werkstoffe :
 - Gehäuse Stahl und Edelstahl / Innenteile Edelstahl
 - Inconel® - Monel®
- Nach PED 97/23 EC + ATEX 94/9 - N.A.C.E. MR 0175

PETROLE/GAZ - CHIMIE/PETROCHIMIE - OIL AND GAS - CHEMICAL AND PETROCHEMICAL - ÖL & GAS - CHEMIE UND PETROCHEMIE



Système de prise d'échantillon en ligne

Inline Sampling System

Probeentnahmesystem

+ PRODUITS

- Appareil monté directement sur ligne process (échantillon représentatif du produit)
- Pas de contact direct de l'opérateur avec le produit
- Faible couple de manœuvre
- Robinet toujours fermé par rapport à la ligne process (étanchéité totale)
- DN20 à DN150
- Matériaux : Inox 316 - Inox 304 - Hastelloy® - Nickel

+ PRODUCTS

- Valves set directly on the process line (representative sampling of the product)
- No direct contact with the operator when taking a sample
- Low torque
- Valves always closed on the process line (completely tight)
- ND20 à ND150
- Material : 316 or 304 Stainless Steel - Hastelloy® - Nickel

+ PRODUKTE

- Ventil direkt auf Prozesslinie montiert (representative Probe des Produkts)
- Kein direkter Kontakt bei der robenahme
- Niedriges Drehmoment
- Ventile in der Anlage immer geschlossen (absolut dicht)
- DN20 bis DN 150
- Werkstoffe: Edelstahl 316 oder 304 - Hastelloy® - Nickel



3 ÉXECUTIONS

- Standard (PTFE)
- Chimie process (PTFE + Graphite)
- Haute température (PTFE + PEEK)

3 EXECUTIONS

- Standard (PTFE)
- Chemical process (PTFE + Graphite)
- High temperature (PTFE + PEEK)

3 AUSFÜHRUNGEN

- Standard (PTFE)
- Chemie prozess (PTFE + Graphite)
- Hoch temperatur (PTFE + PEEK)

CHIMIE/PETROCHIMIE - PHARMACIE- CHEMICAL AND PETROCHEMICAL - PHARMACEUTICAL - CHEMIE UND PETROCHEMIE - PHARMAZIE



Système de prise d'échantillon dans réacteur

Reactor Sampling System

Probeentnahmesystem

+ PRINCIPE

Une éprouvette est vissée au bout d'une canule plongeant dans le réacteur, entraînée manuellement ou automatiquement. Cette éprouvette est munie d'orifices latéraux que l'on ouvre ou ferme en activant un piston contenu à l'intérieur du corps de l'éprouvette.

+ PRINCIPLE

The sampling capsule is fixed at the bottom of the dip-pipe. It can be opened and closed at different levels in the reactor. The capsule is machined with orifices around its circumference, which are opened or closed during sampling.

+ PRINZIP

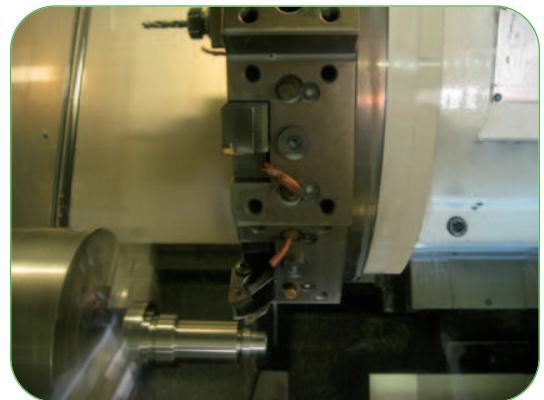
Ein Probebehälter ist am Ende eines im Reaktor mündenden Rohrstabes angeschraubt, der manuell oder automatisch angetrieben wird. Dieser Probenbehälter ist mit Öffnungen versehen, die durch Betätigung eines im Inneren des Probebehälters befindlichen Kolbens geöffnet und geschlossen werden können.



CHIMIE - PHARMACIE - CHEMICAL - PHARMACEUTICAL - CHEMIE - PHARMAZIE

Nos + / Our + / Unsere +

Nos moyens de production / Our means of production / Unsere Produktionsanlagen



Nos moyens d'essais / Our means of test / Unsere Prüfeinrichtungen



Nos services / Our services / Unsere Dienste

- Stage de formation soupapes de 2 jours en centre agréé organisé plusieurs fois par an
- 2 days training in an approved center several time per year
- 2-tägige Ausbildung 'Sicherheitsventil' in einem zertifizierten Zentrum. Mehrmals pro Jahr

- Entretien et réparation des soupapes de la gamme H+Valves
- Maintenance and repair of H+Valves brand safety valves
- Instandhaltung und Reparatur von H+ VALVES Ventilen



Sécurité - Technologie

Security - Technology

Sicherheit - Technologie

H+VALVES, filiale de TECHNE, fabrique une large gamme de soupapes de sécurité et de systèmes de prise d'échantillon qui satisfont aux exigences croissantes des industries de process, pour un environnement sain et sécurisé.

H+VALVES, a subsidiary of TECHNE, is a manufacturer of a wide range of safety valves and sampling system that meet the strict demands of process industries. Our purpose is to assure a healthy and secure environment.

H+VALVES, Tochtergesellschaft von TECHNE, produziert eine breite Produktpalette, die den wachsenden Forderungen der Prozeßindustrien genügen, für eine gesunde und sichere Umwelt.

La gamme de soupapes de sûreté proposée va de 1/4" à 8" selon la norme ISO 4126. Avec les soupapes H+Flow® API 526, H+Valves répond aux fortes attentes de sa clientèle. L'entreprise propose également un concept innovant pour des opérations en toute sécurité : le système d'échantillonnage, prises en ligne ou dans réacteur.

The range of safety valves is proposed from 1/4" to 8" according to standard DIN. With API valves H+Flow® - stainless steel or carbon steel - H+Valves meets the high expectations of its customers. The company also offers an innovative concept for safe operation when taking sample : sampling system, taken online or in the reactor.

Unser Programm geht von 1/4" bis 8" nach der DIN-Norm.

Mit den API Ventilen H+FLOW - Stahl und Edelstahl - H+ VALVES entspricht den hohen Erwartungen seiner Kundschaft. Unser Unternehmen bietet ebenfalls ein innovatives Konzept für Arbeiten ohne Risiko: Das Probeentnahmesystem, online oder im Reaktor.

Certifiée ISO9001-2000 et respectant strictement la norme DESP97/23 CE, H+Valves conserve une réactivité qui lui a permis de gagner la confiance de nombreux clients prestigieux et ce, à travers le monde entier : Sanofi Aventis, Total Petrochemicals, Pfizer Global Manufacturing, etc ...

Certified by ISO9001-2000 and conform strictly to the standard PED 97/23 EC, H+Valves retains best reactivity that has earned the trust of many famous clients all over the world : Sanofi Aventis, Total Petrochemical, Pfizer Global Manufacturing, etc...

Die Zertifizierung nach ISO 9001-2000 und die strenge Beachtung von PED 97/23 EC, ermöglichte H+ VALVES das Vertrauen zahlreicher anspruchsvoller Kunden in der Welt zu gewinnen : Sanofi Aventis, Total, Pfizer GM...

H+Valves investit par ailleurs toujours davantage dans la R&D pour être en mesure de fournir des solutions sécurisées applicables à vos différentes situations.

H+Valves continue to make important investments in R&D in order to be able to provide secure solutions for different situations.

H+ VALVES investiert immer mehr in R&D, um sichergestellte Lösungen zu liefern, die auf verschiedene Situationen anwendbar sind.



Impasse Les saillants

69380 Chessy-les-mines

France

Tél : 33 (0)4 78 43 91 52

Fax : 33 (0)4 78 43 91 01

Service commercial / Sales department

Tél. : 33 (0)4 72 54 40 11

E-mail : gen@hvalves.com

Web : www.hvalves.com

